



Søknadsfrist bachelor: Rundt mai-juli, kontakt lærestedet

Søknadsfrist master: Rundt mars-august, kontakt lærestedet

Antall norske studenter: 202 (Lånekassen 2009/10)

Undervisningsspråk: Italiensk (noen engelsk)

Populære fag: Økonomi, humaniora og estetiske fag

WWW.ANSA.NO/LAND/ITALIA

ITALIA



ANSA

Association of Norwegian
Students Abroad

INNHOLDSFORTEGNELSE

Utdanningssystem

3

Søknadsprosess

3

Bachelor

4

Master

4

Opptakskrav

5

Praktisk informasjon

7

Nyttige adresser

7

ANSAs informasjonssenter for utdanning i utlandet

7



UTDANNINGSSYSTEM

Utdanningsinstitusjoner

Blant Italias offisielt godkjente universiteter finner vi 58 offentlige og 17 private universiteter.

De fleste universitetene er statlige (statali) og kalles Università degli studi di -for eksempel Bologna. De private universitetene heter libera università.

I tillegg finnes det tekniske høyskoler (politecnico), samt spesialiserte skoler som kunstakademier (accademie di belle arti), musikk-konservatorier (conservatori di musica) og egne skoler innen film og dans og drama. Det finnes egne universiteter for utlendinger (università per stranieri) og et eget gastronomisk universitet.

Utdanning innen idrett finnes ved universitetene (scienze motorie).

Dersom du er i tvil om et italiensk lærested er godkjent eller ikke, kan du undersøke dette her:

- Lånেকassens søkemotor www.lanekassen.no > Finn skoler vi støtter i utlandet (viser kun utdanninger som har fått støtte de siste tre årene).
- NOKUT, Nasjonalt organ for kvalitet i utdanningen, www.nokut.no > Utenlandsk utdanning > Student > Videre studier i utlandet > Utenlandske studiesteder.

Studieåret

Studieåret er inndelt i to semestre. Det første semesteret går fra september/oktober til januar/februar, mens det neste begynner i februar og går til juli. De fleste utdanninger har studiestart på høsten.

STUDIEMULIGHETER

Den italienske bachelorgraden heter laurea og går over tre år. Når du er ferdig med en laurea, kan du gå videre med en av Italias tre offisielle mastergrader:

Laurea specialistica går over to år og minner om den norske mastergraden både tids- og innholdsmessig. Primo livello og secondo livello er ettårige mastergrader som har en mer praktisk tilnærming og tverrfaglig profil enn laurea specialistica. Alle tre mastergradene er støttet av Lånেকassen.

For deg som ønsker å forske videre etter en master, kan du også søke på Ph.D-stillinger ved et av landets mange universiteter.

Det er også mulig å være enkeltemnestudent (corsi singoli) ved et italiensk lærested. Kontakt universitetet for mer informasjon om dette. Lånেকassen krever forøvrig at du tar 30 studiepoeng/ECTS i semesteret.

Finn studium og lærested

For at det skal være lett å finne frem til ditt studium, og læresteder som tilbyr dette, har det italienske utdanningsdepartementet laget søkemotoren <http://off.miur.it>.

Dette er en god og relativt oversiktlig søkeportal, som forutsetter gode italienskkunnskaper da verken nettsidene eller skolenes hjemmesider er oversatt til engelsk.

Det finnes imidlertid en studieguide på engelsk beregnet for internasjonale studenter. På www.study-in-italy.it kan du lese om det italienske universitetssystemet og studietilbudet.

Undervisningsspråk og språktester

Selv om det stadig finnes flere engelskspråklige alternativer i Italia, går undervisningen i de fleste tilfeller på italiensk. Å beherske språket er en forutsetning for å kunne følge med i timene. Mange læresteder krever derfor en språktest i forkant av studiene. De vanligste testene er CILS og CELI. Disse kan du avlegge i Norge ved det italienske kulturinstitutt, eller i Italia ved et av de to universitetene for utlendinger; Università per stranieri di Siena og Università per stranieri di Perugia. Dette er også gode skoler for deg som trenger et språkkurs i forkant av studiene. Mange læresteder holder også egne språkkurs og språktester.

Det finnes også engelskspråklige alternativer i Italia. Disse krever at du har avlagt en engelsktest i forkant av studiene, for eksempel TOEFL.

Informasjon om språkkurs og språkprøver finner du på vår nettside: www.ansa.no > Info om Land > Italia-informasjon > Språkkurs

SØKNADSPROSESS

Søknadsfrister

Søknadsfristene i Italia varierer fra universitet til universitet, og man snakker ofte om søkeperioder fremfor søknadsfrister. Generelt kan man si at de fleste universiteter krever at du søker i perioden fra mai til juli på bachelorgrader, mens mastergrader vanligvis har søkefrist i perioden fra mars til august. Søker du til et engelskspråklig lærested eller på en kreativ skole med opptaksprøve kan fristene være enda tidligere.

SØKNAD TIL LAUREA (BACHELOR)

Statlige høyskoler og universiteter

I Italia søker du til ett universitet av gangen. Dette er først og fremst fordi adgangstestene ved de ulike læreinstusjonene holdes på en og samme dag. Forhør deg med skolen om dato.

Slik søker du på laurea:

1. Forhåndsinnskrivning

I perioden mai til juli bør du kontakte universitet for forhåndsinnskrivning, *preiscrizione*.

Papirer til *domanda d'iscrizione* finner du på hjemmesiden til det italienske utdanningsdepartementet: www.miur.it. Spør oss gjerne dersom du ikke finner frem. Papirene leveres ferdig utfylt til universitetet.

2. Søknad

Søknaden din skal bestå av følgende dokumenter:

- Søknadsskjema
- Vitnemål (norsk og italiensk)
- *Dichiarazione di valore* (beskrivelse av det norske skole- og karaktersystemet)
- Eventuelle karakterutskrifter/papirer på høyere utdanning
- To passbilder
- Ligningsattest (din egen)

Institusjoner du må kontakte gjennom arbeidet med søknaden

- Din videregående skole (eller annet offentlig organ)
- Fylkesmannen
- Statsautorisert oversetter
- Det italienske konsulatet

Søknadsskjemaet kan vanligvis lastes ned fra lærestedets hjemmesider. Dersom du ikke finner skjemaet her, kontakter du skolen og ber om å få det tilsendt. Da kan du også benytte anledningen til å få deg en kontaktperson på det utenlandske kontoret som kan være behjelpelig med å svare på alle de spørsmålene du brenner inne med.

Når det gjelder vitnemålet ditt skal det gjennom ulike instanser før det kan sendes. Først av alt trenger du et rett kopi-stempel. Dette kan du få fra din gamle videregående skole, eller hos andre offentlige organer som NAV og politiet. Neste stopp på ruten er hos fylkesmannen der vitnemålet legaliseres for utlandet gjennom påføring av et såkalt «apostille-stempel», se mer på nettsiden:

www.fylkesmannen.no. Deretter må vitnemålet oversettes til italiensk hos en godkjent oversetter, se nettsiden www.statsaut-translator.no. Til slutt skal det italienske vitnemålet innom Det italienske konsulatet i Oslo (telefonnummer 22 55 22 33), og stemples som bevis på riktig oversettelse.

Lukkede fag

Lukkede fag som medisin, tannlege, og veterinær, har begrensede studieplasser, såkalte *numero programmato*. I disse tilfellene vil universitetet kreve at du tar en opptaksprøve. Hvilke universiteter og fag som krever opptaksprøve, såkalt *prove di ammissione*, varierer. Kontakt universitetet for informasjon vedrørende opptakskrav.

Søknad til kunst, design og musikk

Studier innenfor kunst og design tilbys ofte ved egen skoler i Italia. Utdanning innen billedkunst finner du ved de offentlige lærestedene *accademie di belle arti*, samt ved noen private akademier.

Designutdanning tilbys ved Politecnico di Milano, men først og fremst ved private skoler. Utdanning innen kunsthåndverk finner du ved Istituti superiori per le industrie artistiche (ISIA). Mens de offentlige skolene stort sett krever opptaksprøve, intervju, og/eller portofolio, stiller vanligvis ikke de private skolene like høye krav til forkunnskaper. Forhør deg med lærestedet for gjeldende opptakskrav.

For deg som ønsker å studere musikk, kan du gjøre det ved et av de mange italienske konservatoriene. For å finne frem til din kunst-, design- eller musikk-skole, benytt nettsiden <http://offf.miur.it> Her vil du også finne linker til de ulike læreinstitusjonene der du får nærmere informasjon om hvilke linjer som tilbys, samt hvilke frister og opptakskrav som gjelder.

SØKNAD TIL LAUREA SPECIALITICA, PRIMO LIVELLO OG SECONDO LIVELLO (MASTER)

Søknaden skal inneholde følgende:

- Søknadsskjema
- Vitnemål fra videregående
- Bachelordiploma (laurea)
- Dichiarazione di valore
- To passbilder
- Ligningsattest
- Motivasjonsbrev
- Anbefalingsbrev
- CV

Institusjoner du må kontakte gjennom arbeidet med søknaden:

- Videregående skole, universitet, NAV, politiet eller andre som kan sette rett kopi-stempel (dersom du ikke har det allerede)
- Fylkesmannen
- Statsautorisert oversetter
- Det italienske konsulatet

Søknadsprosedyren til laurea specialistica, primo og secondo livello

Søknadsprosedyren til laurea specialistica, og de to andre italienske mastergradene, primo og secondo livello, er i stor grad den samme som beskrevet under «Søknad til laurea»:

- Du finner studiet ditt på nettsiden: <http://offf.miur.it>. Under scheda finner du informasjon om opptakskrav og annen relevant informasjon.
- Du skriver deg inn ved universitetet.
- Du finner søknaden på universitetets hjemmesider.
- Vitnemål fra videregående og bachelordiploma fra universitetet skal legaliseres for bruk i utlandet. Dette gjøres hos fylkesmannen. Husk rett kopi stempel i forkant.
- Alle dokumentene skal oversettes til italiensk og stemples hos det italienske konsulatet i Oslo. Her vil du også få et papir som beskriver det norske utdanningssystemet, dichiarazione di valore.
- Dersom skolen ber om passbilder, skal et av dem stemples hos det italienske konsulatet.
- Legg ved en italiensk oversettelse av ligningen din, og få konsulatet til å stemple oversettelsen.

I tillegg til dokumentene nevnt over, skal du også legge ved et motivasjonsbrev, et anbefalingsbrev og en CV. Vær oppmerksom på at kravene for vedlagt dokumentasjon kan variere mellom lærestedene. Undersøk derfor nøye med skolen hva som kreves av søknaden din.

Enkelte masterprogrammer stiller spesifikke fagkrav til bachelorgraden din. Kontakt det aktuelle lærestedet for informasjon om dette.

Finne Ph.D-utlysninger

Du kan finne utlysninger på universitetenes hjemmesider og på søkebasen som for eksempel: www.findaphd.com

OPPTAKSKRAV

Du må ha generell studiekompetanse for å søke om opptak til universiteter og høyskoler i Italia. Fagkravene er som regel like de du finner ved tilsvarende studier i Norge, men kontakt alltid skolen for nærmere informasjon.

Hos universitetene er det normalt sett opptak både vinter og sommer, men skal du ta en hel grad, er det

vanlig å begynne på høsten (vinter).

Kunst-, musikk og filmskolene baserer ofte sine opptak på mappeinnlevering, audition eller case. Kontakt lærestedet for informasjon om opptak samt tidsfrister.

Søker du på studier med adgangsbegrensning, slike som medisin, odontologi, veterinær, farmasi, biologi, ernæringsfag, psykologi og arkitektur, kan det lønne seg å legge ved dokumentasjon på relevant arbeidserfaring/relevant utdanning. Til medisinstudiet kan dette for eksempel være arbeid innenfor helsesektoren, idrett på høyere nivå, trenersertifikater, og annen erfaring som kan si noe om dine omsorgs- og lederegenskaper.

Opptakskrav, det norske institutt i Roma

Studerer du fag innefor arkeologi, kunst- og kulturtradisjon og kan tenke deg å ha et kort studieopphold i Roma, bør du kontakte Det norske instituttet i Roma. Her avholdes kurs på bachelor og masternivå med fokus på Italia og de andre middelhavslanene. Instituttet ligger under Universitetet i Oslo.

Det norske instituttet i Roma: www.hf.uio.no/rom

Oppholdstilltelse - Permesso di Soggiorno

Permesso di soggiorno er en oppholdstilltelse som du kan få hos politiet. For deg som skal studere i Italia lenger enn tre måneder, vil dette dokumentet være nødvendig. Du bør ordne dette i løpet av de første åtte dagene du bor i Italia. Informasjon om oppholdstilltelse: www.poliziadistato.it > Stranieri > Il permesso di Soggiorno

Personnummer - Codice fiscale

Codice fiscale er et personnummer nødvendig i statlige/kommunale sammenhenger, og ikke minst når du skal registrere deg på universitetet. Finn ut din codice fiscale på www.codicefiscale.com

Norske studenter i Italia

Trenger du råd om valg av by, skole eller tips til hvordan du kan finne et bosted, kontakt en av våre studenter i Italia.

- Kontaktpersoner (ANSA-studenter) i Italia: <http://medlem.ansa.no/AnsaBoard.aspx>
- Italiastudentenes egen side: www.ansa.no/italia

SPRÅKSTIPEND OG TILRETTELEGGINGSSEMESTER FRA LÅNEKASSEN

Mange italienske universiteter tilbyr språkkurs for utlendinger. Lånekassen kan gi støtte til språkkurs ved universitet eller språkskole, være seg som kortvarige språkkurs (min. fire uker m/ 15 timers undervisning per uke), eller tilretteleggingssemester (min. tre mnd. m/ 15 timers undervisning per uke).

Språkkurset må tas forut for hovedutdanningen, men inntil to uker av kurset kan gå parallelt med hovedutdanningen (ikke hvis du er på utveksling). Begynner du ikke å studere innen ett år etter at kurset er ferdig, blir stipendet gjort om til lån. Utvekslingsstudenter vil også kunne få støtte til språkkurs. Les mer på www.lanekassen.no > Utdanning i utlandet > Så mye kan du få > Språkstipend.

Tilretteleggingssemesteret er ment for studenter som planlegger å ta en hel utdanning i Italia etter endt språkkurs. Dersom du ikke begynner på en utdanning innen ett år etter fullført språkopplæring, vil hele beløpet fra Lånekassen bli stående som lån. Utvekslingsstudenter vil ikke kunne få denne typen støtte. Les mer på www.lanekassen.no > Utdanning i utlandet > Utdanninger som får støtte > Tilretteleggingssemester.

I Italia kan det spesielt være aktuelt å ta språkkurs ved et av de to universitetene for utlendinger; Università per stranieri di Siena og Università per stranieri di Perugia. Mange læresteder holder også egne språkkurs og språktester. Det du kan se etter for å vurdere kvaliteten på ulike tilbud, er om kurset leder til språkprøvene CELI eller CILS. Dersom du trenger støtte fra Lånekassen, er det krav om at kurset leder til en av disse eksamenene.

NYTTIGE ADRESSER

ANSA Italia

www.ansa.no/italia

Generell informasjon om studier i Italia

www.ansa.no/land/italia

www.study-in-italy.it

www.iicoslo.esteri.it/IIC_Oslo/Menu/Oppportunita/Studiare_in_Italia/

Kontaktpersoner/norske studenter i Italia

<http://medlem.ansa.no/AnsaBoard.aspx>

Lærestedsbeskrivelser

www.ansa.no/For_studiene/Tips_til_valg_av_studiested/Erfaringsrapport

Finne studier/se om de er støttet av Lånekassen

<http://off.miur.it/index.html?jsessionid=255105E3666CF9C63FD224B98D518D08.miur01>

app.lanekassen.no/lut

www.nokut.no

Språkkurs/språktester

www.ansa.no/Fag_og_Land/Fag/Sprakkurs/Sprakkurs_i_Italia/

www.iicoslo.esteri.it/IIC_Oslo/Menu/Imparare_Italiano/

www.iicoslo.esteri.it/IIC_Oslo/Menu/Imparare_Italiano/Certificazioni/

Den norske ambassaden i Roma

www.amb-norvegia.it/

Den italienske ambassaden i Oslo

www.amboslo.esteri.it/ambasciata_oslo

Tlf: 23084900, e-post: ambasciata.oslo@esteri.it

Det Italienske Kulturinstitutt i Oslo

www.iicoslo.esteri.it/iic_oslo

Det Italienske Kulturinstitutt's infoluke

<http://infoluke-iicoslo.blogspot.com/>

ANSAS INFORMASJONSSENTER FOR UTDANNING I UTLANDET

Telefon: 0 45 44

E-post: studinfo@ansa.no

Du kan også bestille en veiledningstime på: www.ansa.no/veiledning

Telefontid: mandag-torsdag kl. 10-15

Drop-in timer: torsdager kl. 14 -18

ANSA

Storgata 19, 6. etasje

0184 Oslo

Vi forteller deg om studiemuligheter i utlandet, opptakskrav, søknadsprosess og gir deg annen praktisk informasjon.